

NYi [Yb '[Ygi W h. ' ; Yk U`hgUa Y
5i gY]bUbXYfgYhni b['nk]gWYb
5i hcZU\ fYfb ']b '9a a YbX]b [Yb

ϕ'9a a YbX]b [Yb '_Ua 'Yg'ni 'Y]bYf'hÀh]WYb
5i gY]bUbXYfgYhni b['nk]gWYb 'J Yf_Y\ fghY]'bY\ a Yfb"
NYi [Yb 'k YfXYb '[YVYhYbž'g]W'ni 'a Y`XYb"

<]bhYf[fi bX'i bX': c` [Yb 'Y]bYf
i b[Yk Ò\ b`]WYb '5i gY]bUbXYfgYhni b[']b
9a a YbX]b [Yb

8]Y'Øb[ghY '5i gY]bUbXYfgYhni b['nk]gWYb 'nk Y]
J Yf_Y\ fghY]'bY\ a Yfb ']b '9a a YbX]b [Yb '\Uh'b]W'h'bi f'ZØf
5i ZFY [i b[' [Ygcf[hž'gcbXYfb 'Ui W ': fU[Yb 'ØVYf'XUg'J Yf\U'hYb
i bX'X]Y'G]WYf\Y]h'ja 'GhfU» Ybj Yf_Y\ f'Ui Z[Yk cfZYb" 'I bhYf'XYb
5i [Yb 'nU\ fY]WYf'DUggUbhYb '_Ua 'Yg'Ua '\$("'5i [i gh&\$&('i a
, . ' \$'I \ f'Ub 'XYf' [i h'ZfYei Ybh]YfhYb ' ?fYi ni b[': fY]Vi f[Yf
GhfU» Y#? U]gYfghi \ ghfU» Y'ni 'Y]bYa 'J cfZU`ž'XYf'X]Y'; Ya ØhYf
Yf\]mh"

8 YhU]`g`XYg`J cfZU`g

6Y]'XYf'5i gY]bUbXYfgYhni b['gc`Yb 'Y]b 'H]YfUVk Y\fgdfUm'gck]Y
Y]bY'GW\ fYW_gW\i ggd]ghc`Y'j Yfk YbXYh'k cfXYb'gY]b" 'K À\ fYbX'XYg
GhfY]h[Ygd fÀW'g'k i fXY'Y]bYf'XYf'HY]'bY\ a Yf'ja '6YfY]W'XYg
; Yg]W'hg'i bX'CVYfUfa g'Xi fW' <Ufh[i a a] [YgW'cggY'j Yf'Yhnh" '8]Y
J Yfk YbXi b['gc`WYf'; YfÀhY'k]fZi'gck c\`fYW'h]WY'U'g'Ui W
g]WYf\Y]hghYW'b]gWY': fU[Yb 'Ui Z'XU'X]Y'9]bgUhna Ò[']W_Y]hYb
j cb'H]YfUVk Y\fa]hY'b'i bX'GW\ fYW_gW\i ggd]ghc`Yb '\Ài Z['b]W'h

_`Uf`[YfY[Y`hg]bX"

@Ub[Zf]gh][Y`GdUbbi b[Yb`nk]gWXYb`XYb
6YhY`][hYb

6Yf]WXYb`ni Zc`[Y`[]VhYg`VYfY]hg`gY]h`Àb[YfYf`NY]h`GdUbbi b[Yb
nk]gWXYb`XYb`VY]XYb`6YhY`][hYb`"Gc`WXY`Ub`U`hYbXYb`?cbZ]_hY
_ÒbbYb`b]WXYb`i f`ni`[YZÀ`f`]WXYb`G]hi Uh]cbYb`]a`GhfU»Ybj Yf_Y`f
ZØ`fYbž`gcbXYfb`Ui W`g][b]Z]_UbhY`5i gk]f_i b[Yb`Ui ZXUg
Ni gUa a Yb`VYb`]b`XYf`; Ya Y]bgWXYUZh`UVYb`"9g`ghY`h`g]WXY`X]Y
: fU[Yž`k]Y`À`b`]WXY`5i gY]bUbXYfgYhni b[Yb`]b`Ni _i bZhj Yf`]bXYfh
k YfXYb`_ÒbbYb"

8]Y`F`YU`_h]cb`XYf`Dc`]nY]

8]Y`Dc`]nY]`]b`9a a YbX]b[Yb`Uhi a [Y`YbX`X]Y`9fa]hhi b[Yb
Ui Z[Ybca a Yb`"9]bY`: U`bXi b[`bUWXY`XYb`6YhY`][hYb`k Uf
YfZc`[fY]WXY`ž`i bX`U`Y`5`_hYi fY`_cbbhYb`Ub[YhfcZYb`k YfXYb`"8]Y
Dc`]nY]`gi WXYb`i b`NYi [Ybž`X]Y`XYb`J cfZU`VYcVUWXYb`_cbbhYb
cXYf`k]WXYh][Y`<]bk Y]gY`ni`XYb`<]bhYf[fØbXYb`XYf
5i gY]bUbXYfgYhni b[`[YVYb`_ÒbbYb`"8]Yg`i bhYfghfY]WXY`X]Y
6YXYi hi b[`XYf`; Ya Y]bgWXYUZh`]b`XYf`Df`Aj Ybh]cb`j cb`; Yk U`hi bX
XYf`5i Z`_Àfi b[`j cb`GhfUZhUhYb"

8]Y`F`Y`Yj`Ub`n`]a`[YgY`gWXYUZh`]WXYb`?cbhYI h

8]YgYf`J cfZU`gh`b]WXYb`i f`Y]b`]gc`]YfhYg`9fY][b]gž`gcbXYfb`ghY`h
ghY`j YfhfYhYbX`ZØf`Y]bY`Vi bXYgk Y]hY`DfcV`Ya Uh]_.; Yk U`h]a
GhfU»Ybj Yf_Y`f`"a a Yf`a Y`f`A YbgWXYb`k YfXYb`NYi [Yb`cXYf
gc[Uf`CdZYf`j cb`5[[fYgg]j]h`h]a`_ÒZYb`h]WXYb`FUi a`"Gc`WXY
J cf`_ca a b]ggY`_ÒbbhYb`XUni`ZØ`fYbž`XUgg`5bk c`bYf`i bX
J Yf_Y`fghY`]bY`a Yf`g]WXY`k Yb][Yf`g]WXYf`ZØ`Yb`i bX
a Ò[`]WXYfk Y]gY`]f`J Yf`U`hYb`]a`GhfU»Ybj Yf_Y`f`ØVYfXYb`_Yb"

Ni gUa a YbZUggi b[`i bX`5i gV`]W_

8]Y`5i gY]bUbXYfgYhni b[`]b`9a a YbX]b[Yb`]gh`Y]b`U`Ufa]YfYbXYg

6Y]gd]Y`XUZØfž`k]Y`gW`bY`G]hi Uh]cbYb`Yg_U`]YfYb`_ØbbYb""8]Y
@c_U`VY\ØfXYb`gck]Y`X]Y`Dc`]nY]`ghY\Yb`bi b`j cf`XYf
<YfUi gZcfXYfi b[ž`XUg`G]W`Yf\Y]hg[YZØ\`XYf`6Øf[Yf`ni`gh`f_Yb
i bX`df`Aj Ybh]j Y`A U» bU\`a Yb`ni`Ybhk]W_Y`b""8]Y`Gi W`Y`bUW`
NYi [Yb`i bX`XYfYb`<]bk Y]gY`_ØbbhY`YbhgW`Y]XYbX`gY]bž`i a`XYb
GUW`j Yf\U`h`j c`gh`bX][`Ui Zni`_`fYb`i bX`À\b`]W`Y`J cfZ`Y`]b
Ni`_i bZ`ni`j Yfa Y]XYb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z`b!U["XY